



RZECZPOSPOLITA POLSKA
Republic of Poland

**CERTYFIKAT UBEZPIECZENIA LUB INNEGO ZABEZPIECZENIA
FINANSOWEGO ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ ZA SZKODY SPOWODOWANE
ZANIECZYSZCZENIEM OLEJAMI**
*CERTIFICATE OF INSURANCE OR OTHER FINANCIAL SECURITY
IN RESPECT OF CIVIL LIABILITY FOR OIL POLLUTION DAMAGE*

wydany zgodnie z postanowieniami artykułu VII Międzynarodowej konwencji o odpowiedzialności cywilnej za szkody spowodowane zanieczyszczeniem olejami, 1992.

issued in accordance with the provisions of Article VII of the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1992.

<i>Nazwa statku Name of ship</i>	<i>Sygnal rozpoznawczy Distinctive Number or Letters</i>	<i>Port macierzysty Port of Registry</i>	<i>Nazwa i adres właściciela Name and Address of Owner</i>

Niniejszym zaświadcza się, że wyżej wymieniony statek posiada polisę ubezpieczeniową lub inne zaświadczenie finansowe odpowiedzialności cywilnej, odpowiadające wymaganiom artykułu VII Międzynarodowej konwencji o odpowiedzialności cywilnej za szkody spowodowane zanieczyszczeniem olejami, 1992.

This is to certify that there is in force in respect of the above mentioned ship a policy of insurance or other final security satisfying the requirements of Article VII of the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1992.

Rodzaj zabezpieczenia:

Type of security

Okres zabezpieczenia:

Duration of security

Nazwa i adres ubezpieczyciela(i) i (lub) poręczyciela(i):

Name and Address of the Insurer(s) and (or) Guarantor(s)

.....
(Nazwa - Name)

.....
(Adres - Address)

Niniejszy certyfikat jest ważny do:

This Certificate is valid until

Z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej - Dyrektor Urzędu Morskiego

Issued or certified by the Government of the Republic of Poland - Director of Maritime Office

.....
(miejsce)
(Place)

.....
(data)
(Date)

.....
(Podpis i tytuł wydającego lub
poświadczającego funkcjonariusza)
(Signature and title of issuing
or certifying official)

(Pieczęć - Seal)

UWAGI WYJAŚNIAJĄCE

EXPLANATORY NOTES

- 1. Jeżeli cała suma zabezpieczenia pochodzi z więcej niż jednego źródła, powinna być podana wysokości zabezpieczenia pochodzącego z każdego z tych źródeł.**
If the total amount of security has been furnished by more than one source, the amount of each of them should be indicated.
- 2. Jeżeli zabezpieczenie jest złożone w różnych postaciach, powinny one być wyszczególnione.**
If security is furnished in several forms, these should be enumerated.
- 3. W pozycji „okres zabezpieczenia” należy podawać datę, w której zabezpieczenie nabiera mocy.**
The entry „Duration of security” must stipulate the date on which such security takes effect.